

中國佛寺志叢刊

趙様初題



清·釋超綱輯

黃山翠微寺志

## 黄山翠微寺志

黄山翠微寺志，二卷，清释超纲辑，清初抄本。释超纲，字安懒，康熙年间寺僧。

翠微寺在今安徽省黄山市黄山翠微峰下。初建于唐中和二年(882)，山西竺僧人麻衣祖师募建。南唐保大五年(947)敕赐翠微禅寺。其后历经数百年，迭有兴毁，万历年间曾毁于洪水，过后由当地士绅重修。今寺尚存，有翠微峰、翠微洞、青牛溪、探水石、袈裟地等名胜古迹。

寺志于康熙年间由寺僧超纲编辑，分为上、下两卷，卷上记缘启、序文、祖相、地经、山图、形胜、高士、释、赋、疏、碑记、塔铭等等，下卷则主要为诗、词、颂偈等艺文部分，最后记寺田产。

民國 · 釋德森輯

九華山志

廣陵書社

## 九华山志

九华山志，八卷首一卷，民国比丘德森编辑，居士许止净为之鉴定。原书为民国二十七年（1938）苏州弘化社铅排本，线装两册。

九华山在安徽青阳县西南二十公里处，相传为地藏菩萨应化的道场，为中国四大佛教名山之一。佛教传说释迦牟尼逝世后一千五百年，地藏菩萨降生于新罗王族，姓金名乔觉，于唐开元间（一说永徽间）渡海至此，见山明水秀，于此修行，大规模建筑寺庙，历经宋元明清，日益兴旺。鼎盛时期，佛寺达三百余座。现存寺院著名的有化城寺、祇园寺、东岩寺、甘露寺等。化城寺为九华山开山寺，地处九华山中心，为地藏道场。祇园寺规模为全山寺院之冠，为十方丛林。东岩寺曾为金地藏晏坐处。甘露寺建于清康熙六年（1667），传说动工之夕，满山松树皆滴甘露，故名。百岁宫又名万年禅寺，明无瑕禅师在此结茅而居，示寂时一百余岁，时人称其住庵为百岁宫，崇祯御题「钦赐百岁宫，护国万年寺」。祇园寺、甘露寺、东岩寺、百岁宫并称九华四大丛林。

九华山志卷首有新序二篇，旧志序六篇，历代修志衔名表，凡例、山图等。

卷一至卷八依次为圣迹、形胜、梵刹、高僧、灵应、檀施、营建、流寓、艺文、物产志余等。九华自开山以来，经明历清，共修辑七次，民国所修新志为比丘德森所辑，一改以往修志概由官府主持、儒士秉笔的情况。书后有辑者后跋一篇，可了解该志的成书原委。

王明发

黃山翠微寺誌目錄

卷上

緣啟

祖相

山圖

峯谿井石

靜室

序文 地經 形勝 源洞池寺塔

目錄

贊頌詩下 卷  
賦疏請書  
塔銘  
高士  
亭

田產 偶偶詞  
釋橋 紀游  
復札記  
祭章

一

翠微山誌序

原夫西來冉冉徒傳姑射之仙東望茫茫  
孰泛蓬萊之水故八紘四極總汗漫而無  
稽卽三島十洲亦詠奇而鮮據不若炳羲  
農之史冊尊訪道於軒皇恭泰華之聲名  
考編圖於黃嶽言者足徵聞之可信也然  
而名山幻海海通源大地羅峯峯峯現  
相雖昏曉陰陽之一氣渾沌無端而祖孫

枝榦之分形鬚麋各異或道塲開於絕谷  
或旗鼓列於層巒三十六奇觀俱裝蘭若  
四百八妙諦悉載舟航則有包後海而支  
撐高巍一柱望天都而拱揖秀削千盤老  
樹蒼烟渾長天之鋪碧空潭明鏡涵倒影  
於拖藍厥號翠微由來尚矣爰稽古刹溯  
自麻衣曠代精廬肇啟於中和保太靈山  
勝槩差方乎雲鶴淵龍賜度可千年布三

乘而說法燈傳堪百世吟半偈以回天卓  
錫池邊春秋咒鉢響溪亭畔日夜聞鐘乃  
慈光寺之先型實普門師之荒始慨自希  
夷夢去月冷青牛武穆遊來風嘶鐵馬名  
經忽散嗟鹿女之波漂寶相其頽似鶴王  
之灰劫朱旛消於地火紺殿失其翬飛歷  
著興衰改面陽爲西向偶乘顚晦遷幕井  
於庭欄亦有佛浩禪林補苴叔季心空長

老恢廓新圖其如典籍云亡僅存什一規  
模粗具聊接宗支將前人有待於修明俾  
後禩無從而考核惟茲雨峯大師者行全  
四忍心悟三空松風水月之襟金石冰霜  
之骨幼懷穎異息機智於蓮溪長裕明通  
湧辯才於栢子拂傳兩浙瓢掛三郭振宗  
風而平視雲門手捎玉筍開講座而俯臨  
松谷足亂硃砂已登黃巖之掌靈還入翠微

之闢域上方月印則千巖萬岫到處同流  
初地雲飛則暮靄朝霞因時變態頓換已  
然之陳迹樂觀現住之因緣不事冥搜奚  
成奧府蓋自袈裟布地傳捨宅於洪阡笙  
磬凌霄紀賜書於唐代原原本本赫赫明  
明自謂金湯不隨石火何圖仙李之盤根  
久斲維桑之遺壠徒存華屋千家難尋姓  
氏琳宮一片幾易方隅能不傷廢院於崇

阿撫殘碑於夕照也哉若夫殿堂門廡均  
開結構經營磴道橋梁各費安排位置雲  
窩重整香生蓮座之花獅鳴就荒草滿園  
蕉之席栴檀古幹種自殊方龍象真顏名  
留蠹簡一物皆歸紀載微文亦考源流務  
令創制者不沒韋編庶使觀型者憑茲簡  
冊至於高人蠟屐上客籃輿登峰造極之  
時選勝探奇之侶引商刻羽徘徊蒼紫之

林刊石摩崖沐浴光華之頂發歌喉於天  
籟隻句單詞開生面於瞿曇連篇累牘品  
題隨其籀篆甲乙任其丹黃壽之梨棗足  
助見聞裹以縹緲言供采擷師也禪床點  
筆拄杖擔簷讐校焉烏訪仙源之著姓翻  
摹亥豕集雲水之耆英一卷圖經千秋稗  
史自此鳥啼花落無非梵唄之音雲湧潮  
生盡是辟支之境佛圖澄之聞鈴語坐對

浮屠鳩羅什之譯微言取携智慧名山可  
老何心捷徑之求千載必傳詎羨詩僧之  
目

牟山曹貞吉撰

